

Germany-Münster: Translation services
OJ S 158/2023 18/08/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Westfalen - Einkauf -

Postal address: Gartenstraße 194

Town: Münster

NUTS code: DEA33 Münster, Kreisfreie Stadt

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: einkauf@drv-westfalen.de

Internet address(es):

Main address: www.deutsche-rentenversicherung-westfalen.de

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Oldenburg-Bremen

Town: Oldenburg

NUTS code: DE943 Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: einkauf@drv-westfalen.de

Internet address(es):

Main address: https://www.deutsche-rentenversicherung.de/OldenburgBremen/DE/Home/home_node.html

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover

Town: Laatzen

NUTS code: DE929 Region Hannover

Country: Germany

E-mail: einkauf@drv-westfalen.de

Internet address(es):

Main address: https://www.deutsche-rentenversicherung.de/BraunschweigHannover/DE/Home/home_node.html

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Nord

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Country: Germany

E-mail: einkauf@drv-westfalen.de

Internet address(es):

Main address: https://www.deutsche-rentenversicherung.de/Nord/DE/Home/home_node.html

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Rheinland

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: einkauf@drv-westfalen.de

Internet address(es):

Main address: https://www.deutsche-rentenversicherung.de/Rheinland/DE/Home/home_node.html

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Social protection

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Übersetzungsdienstleistungen

Reference number: BS2023/001

II.1.2. Main CPV code

79530000 Translation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Übersetzungsdienstleistungen

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Afghanisch / Paschtunisch / Paschtu

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Albanisch
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Arabisch
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Armenisch
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Aserbaidshisch
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bosnisch
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bulgarisch
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Chinesisch
Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dänisch
Lot No: 9

II.2.2.

Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Dari

Lot No: 10

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Englisch

Lot No: 11

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Estnisch

Lot No: 12

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Finisch
Lot No: 13

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Französisch
Lot No: 14

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Georgisch
Lot No: 15

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Griechisch
Lot No: 16

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Hebräisch
Lot No: 17

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Hindi / Urdu / Indisch
Lot No: 18

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Indonesisch / Malaiisch
Lot No: 19

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Irakisch
Lot No: 20

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Italienisch
Lot No: 21

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Japanisch
Lot No: 22

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Jugoslawisch
Lot No: 23

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kasachisch
Lot No: 24

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Katalanisch
Lot No: 25

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Koreanisch
Lot No: 26

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kroatisch

Lot No: 27

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kurdisch

Lot No: 28

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lateinisch

Lot No: 29

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lettisch

Lot No: 30

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Litauisch
Lot No: 31

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Mazedonisch
Lot No: 32

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Moldauisch
Lot No: 33

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Mongolisch
Lot No: 34

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Montenegrisch

Lot No: 35

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Niederländisch

Lot No: 36

II.2.2.

Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Norwegisch
Lot No: 37

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Persisch / Iranisch / Farsi

Lot No: 38

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Polnisch

Lot No: 39

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Portugiesisch

Lot No: 40

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Rumänisch

Lot No: 41

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Russisch
Lot No: 42

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Schwedisch
Lot No: 43

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Serbisch
Lot No: 44

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Serbo-Kroatisch
Lot No: 45

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Singhalesisch
Lot No: 46

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Slowakisch
Lot No: 47

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Slowenisch
Lot No: 48

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Spanisch
Lot No: 49

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tadschikisch
Lot No: 50

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tamilisch
Lot No: 51

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Thailändisch
Lot No: 52

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tigrinya
Lot No: 53

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tschechisch

Lot No: 54

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Türkisch

Lot No: 55

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Ukrainisch
Lot No: 56

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Ungarisch
Lot No: 57

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Usbekisch
Lot No: 58

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Vietnamesisch
Lot No: 59

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Weißrussisch
Lot No: 60

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Isländisch
Lot No: 61

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für 4 Rentenversicherungsträger Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Sprachengruppe A für die DRV Rheinland
Lot No: 62

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für die Deutsche Rentenversicherung Rheinland Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Sprachengruppe B für die DRV Rheinland
Lot No: 63

II.2.2.

Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für die Deutsche Rentenversicherung Rheinland Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Sprachengruppe C für die DRV Rheinland
Lot No: 64

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Übersetzungsdienstleistungen für die Deutsche Rentenversicherung Rheinland Laufzeit: 01.12.2023 - 30.11.2027 (Der genaue Liefer- und Leistungsumfang ist in den beigefügten Vergabeunterlagen beschrieben)

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section IV: Procedure**

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 116-364790](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1.1

Lot No: 1

Title:

Afghanisch / Paschtunisch / Paschtu

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2.1

Lot No: 2

Title:

Albanisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 3.1

Lot No: 3

Title:

Arabisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 14

Number of tenders received from SMEs: 14

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: neo communication ag

Postal address: Nationalstrasse 19

Town: Kreuzlingen

NUTS code: CH05 Ostschweiz

Postal code: 8280

Country: Switzerland

E-mail: stefan.winter@neo-comm.ch

Telephone: +41 716774080

Fax: +41 00000000

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4.1

Lot No: 4

Title:

Armenisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen
Postal address: Sonnborner Str. 90
Town: Wuppertal
NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt
Postal code: 42327
Country: Germany
E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de
Telephone: +49 20294799250
Fax: +49 20294799250
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 5.1

Lot No: 5

Title:

Aserbaidshisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8
Number of tenders received from SMEs: 8
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 8
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen
Postal address: Sonnborner Str. 90
Town: Wuppertal
NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt
Postal code: 42327
Country: Germany
E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de
Telephone: +49 20294799250
Fax: +49 20294799250
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 6.1

Lot No: 6

Title:

Bosnisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 02303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 7.1

Lot No: 7

Title:

Bulgarisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 02303/920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 8.1

Lot No: 8

Title:

Chinesisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 9.1

Lot No: 9

Title:

Dänisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann

Postal address: Moskauer Ring 29

Town: Würzburg

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97084

Country: Germany

E-mail: sprachendienst@kdschumann.de

Telephone: +49 93168949

Fax: +49 931662616

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 10.1

Lot No: 10

Title:

Dari

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 11.1

Lot No: 11

Title:

Englisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 14

Number of tenders received from SMEs: 14

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 12.1

Lot No: 12

Title:

Estnisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received from SMEs: 10

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 13.1

Lot No: 13

Title:

Finisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 6

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann

Postal address: Moskauer Ring 29

Town: Würzburg

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97084

Country: Germany

E-mail: sprachendienst@kdschumann.de

Telephone: +49 93168949

Fax: +49 931662616

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 14.1

Lot No: 14

Title:

Französisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 14

Number of tenders received from SMEs: 14

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann

Postal address: Moskauer Ring 29

Town: Würzburg

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97084

Country: Germany

E-mail: sprachendienst@kdschumann.de

Telephone: +49 93168949

Fax: +49 931662616

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 15.1

Lot No: 15

Title:

Georgisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 16.1

Lot No: 16

Title:

Griechisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 12

Number of tenders received from SMEs: 12

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann
Postal address: Moskauer Ring 29
Town: Würzburg
NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 97084
Country: Germany
E-mail: sprachendienst@kdschumann.de
Telephone: +49 93168949
Fax: +49 931662616
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 17.1

Lot No: 17

Title:

Hebräisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9
Number of tenders received from SMEs: 9
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1
Number of tenders received by electronic means: 9
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen
Postal address: Sonnborner Str. 90
Town: Wuppertal
NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt
Postal code: 42327
Country: Germany
E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de
Telephone: +49 20294799250
Fax: +49 20294799250
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 18.1

Lot No: 18

Title:

Hindi / Urdu / Indisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 19.1

Lot No: 19

Title:

Indonesisch / Malaiisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 20.1

Lot No: 20

Title:

Irakisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 21.1

Lot No: 21

Title:

Italienisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 14

Number of tenders received from SMEs: 14

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann

Postal address: Moskauer Ring 29

Town: Würzburg

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97084

Country: Germany

E-mail: sprachendienst@kdschumann.de

Telephone: +49 93168949

Fax: +49 931662616

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 22.1

Lot No: 22

Title:

Japanisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received from SMEs: 10

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 23.1

Lot No: 23

Title:

Jugoslawisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 24.1

Lot No: 24

Title:

Kasachisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 11

Number of tenders received from SMEs: 11

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann
Postal address: Moskauer Ring 29
Town: Würzburg
NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 97084
Country: Germany
E-mail: sprachendienst@kdschumann.de
Telephone: +49 93168949
Fax: +49 931662616
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 25.1

Lot No: 25

Title:

Katalanisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7
Number of tenders received from SMEs: 7
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG
Postal address: Regensburger Str. 336
Town: Nürnberg
NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 90480
Country: Germany
E-mail: info@bohemian-dragomans.com
Telephone: +49 9118171584
Fax: +49 9118171585
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 26.1

Lot No: 26

Title:

Koreanisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 27.1

Lot No: 27

Title:

Kroatisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received from SMEs: 10

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 28.1

Lot No: 28

Title:

Kurdisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 29.1

Lot No: 29

Title:

Lateinisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 30.1

Lot No: 30

Title:

Lettisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 31.1

Lot No: 31

Title:

Litauisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 11

Number of tenders received from SMEs: 11

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: neo communication ag

Postal address: Nationalstrasse 19

Town: Kreuzlingen

NUTS code: CH05 Ostschweiz

Postal code: 8280

Country: Switzerland

E-mail: stefan.winter@neo-comm.ch

Telephone: +41 716774080

Fax: +41 000000

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 32.1

Lot No: 32

Title:

Mazedonisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920848

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 33.1

Lot No: 33

Title:

Moldauisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 34.1

Lot No: 34

Title:

Mongolisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 35.1

Lot No: 35

Title:

Montenegrisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 36.1

Lot No: 36

Title:

Niederländisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received from SMEs: 10

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann
Postal address: Moskauer Ring 29
Town: Würzburg
NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 97084
Country: Germany
E-mail: sprachendienst@kdschumann.de
Telephone: +49 93168949
Fax: +49 931662616
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 37.1

Lot No: 37

Title:

Norwegisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8
Number of tenders received from SMEs: 8
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2
Number of tenders received by electronic means: 8
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek
Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39
Town: Unna
NUTS code: DEA5C Unna
Postal code: 59425
Country: Germany
E-mail: bossek-translations@t-online.de
Telephone: +49 2303-920848
Fax: +49 2303-920849
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 38.1

Lot No: 38

Title:

Persisch / Iranisch / Farsi

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 39.1

Lot No: 39

Title:

Polnisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 14

Number of tenders received from SMEs: 14

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 40.1

Lot No: 40

Title:

Portugiesisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 12

Number of tenders received from SMEs: 12

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 41.1

Lot No: 41

Title:

Rumänisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received from SMEs: 10

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann

Postal address: Moskauer Ring 29

Town: Würzburg

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97084

Country: Germany

E-mail: sprachendienst@kdschumann.de

Telephone: +49 93168949

Fax: +49 931662616

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 42.1

Lot No: 42

Title:

Russisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 14

Number of tenders received from SMEs: 14

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 43.1

Lot No: 43

Title:

Schwedisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann

Postal address: Moskauer Ring 29

Town: Würzburg

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97084

Country: Germany

E-mail: sprachendienst@kdschumann.de

Telephone: +49 93168949

Fax: +49 931662616

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 44.1

Lot No: 44

Title:

Serbisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 11

Number of tenders received from SMEs: 11

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 45.1

Lot No: 45

Title:

Serbo-Kroatisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 46.1

Lot No: 46

Title:

Singhalesisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 47.1

Lot No: 47

Title:

Slowakisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 48.1

Lot No: 48

Title:

Slowenisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 49.1

Lot No: 49

Title:

Spanisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 14

Number of tenders received from SMEs: 14

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann

Postal address: Moskauer Ring 29

Town: Würzburg

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97084

Country: Germany

E-mail: sprachendienst@kdschumann.de

Telephone: +49 93168949

Fax: +49 931662616

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 50.1

Lot No: 50

Title:

Tadschikisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 51.1

Lot No: 51

Title:

Tamilisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 52.1

Lot No: 52

Title:

Thailändisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received from SMEs: 10

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: intelliText SprachenService
Postal address: Sanderglaxisstraße 9a
Town: Würzburg
NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 97072
Country: Germany
E-mail: schediwak@intellitext.de
Telephone: +49 9316607724
Fax: +49 931662616
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 53.1

Lot No: 53

Title:

Tigrinya

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7
Number of tenders received from SMEs: 7
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen
Postal address: Sonnborner Str. 90
Town: Wuppertal
NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt
Postal code: 42327
Country: Germany
E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de
Telephone: +49 20294799250
Fax: +49 20294799250
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 54.1

Lot No: 54

Title:

Tschechisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 55.1

Lot No: 55

Title:

Türkisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 14

Number of tenders received from SMEs: 14

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Sprachendienst K.D. Schumann

Postal address: Moskauer Ring 29

Town: Würzburg

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97084

Country: Germany

E-mail: sprachendienst@kdschumann.de

Telephone: +49 93168949

Fax: +49 931662616

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 56.1

Lot No: 56

Title:

Ukrainisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received from SMEs: 10

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 57.1

Lot No: 57

Title:

Ungarisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 58.1

Lot No: 58

Title:

Usbekisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 59.1

Lot No: 59

Title:

Vietnamesisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 60.1

Lot No: 60

Title:

Weißrussisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 61.1

Lot No: 61

Title:

Isländisch

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 62.1

Lot No: 62

Title:

Sprachengruppe A für die DRV Rheinland

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 12

Number of tenders received from SMEs: 12

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bohemian Dragomans GmbH & Co. KG

Postal address: Regensburger Str. 336

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90480

Country: Germany

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telephone: +49 9118171584

Fax: +49 9118171585

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 63.1

Lot No: 63

Title:

Sprachengruppe B für die DRV Rheinland

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 13

Number of tenders received from SMEs: 13

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 2

Number of tenders received by electronic means: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Übersetzungsbüro Bossek

Postal address: Friedrich-Ebert-Str. 39

Town: Unna

NUTS code: DEA5C Unna

Postal code: 59425

Country: Germany

E-mail: bossek-translations@t-online.de

Telephone: +49 2303-920848

Fax: +49 2303-920849

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 64.1

Lot No: 64

Title:

Sprachengruppe C für die DRV Rheinland

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/08/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balkaya Übersetzungen

Postal address: Sonnborner Str. 90

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42327

Country: Germany

E-mail: verwaltung@balkaya-uebersetzungen.de

Telephone: +49 20294799250

Fax: +49 20294799250

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Strasse 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Fax: +49 251-4112165

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/08/2023